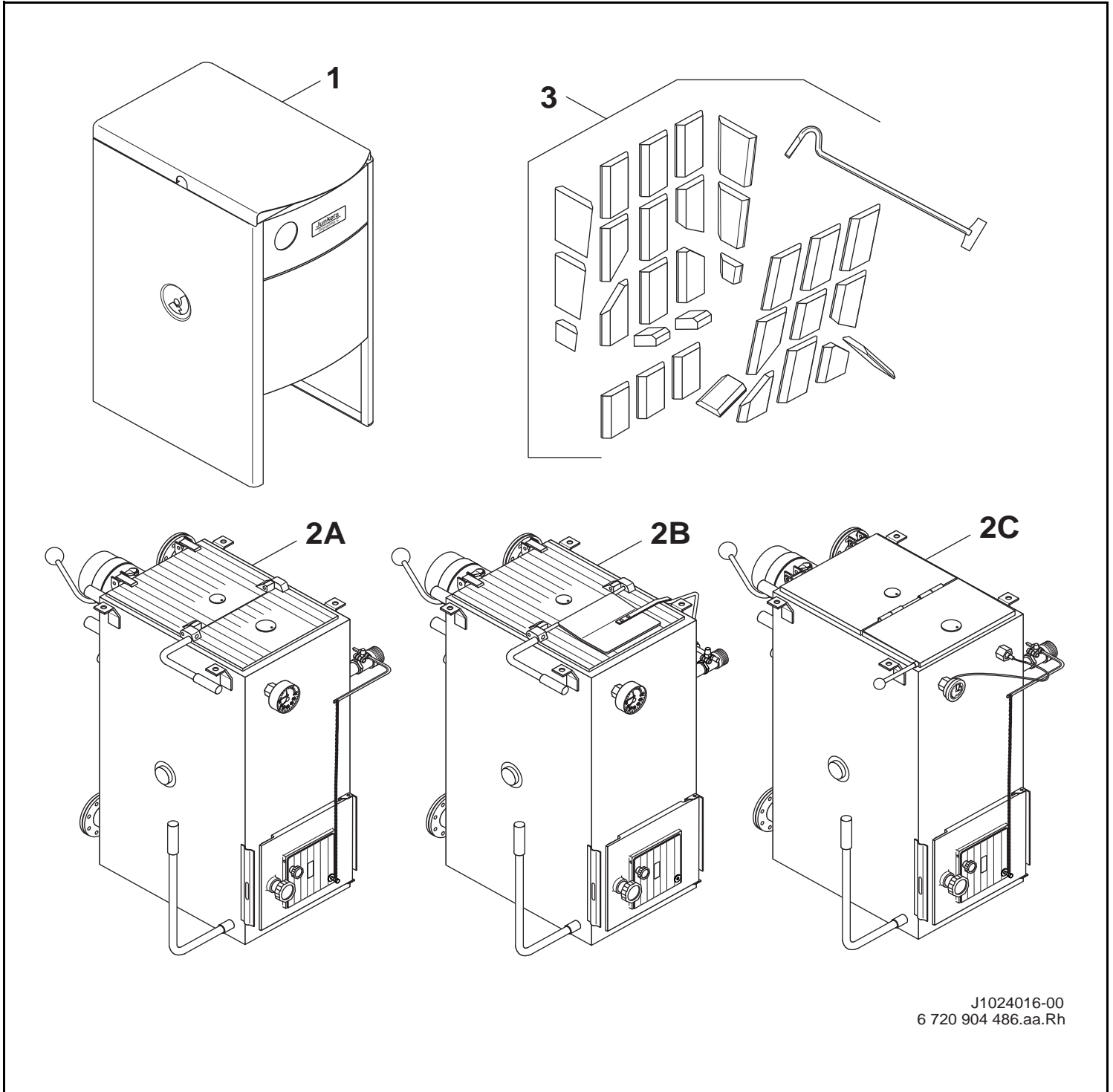


S111 12-45/-WT

S111 32D-45D/-WT



J1024016-00
6 720 904 486.aa.Rh

Buderus

Wichtige Hinweise

- Ersatzteile dürfen nur von einem zugelassenen Installateur eingebaut werden!
- Im Anhang finden Sie:
 - die Übersetzungen aller verwendeten Teilebezeichnungen
 - eine Übersicht der Gerätetypen und Länder, für die diese Ersatzteilliste gilt.

Important notes

- The spare parts may only be installed by an approved installer!
- In the appendix you will find:
 - a list of translations of the names of all parts used
 - a list of the models and countries to which this spare parts list applies.

Indications importantes

- L'installation des pièces de rechange doit être effectuée par un professionnel qualifié!
- Veuillez trouver en annexe:
 - les traductions de toutes les désignations des pièces utilisées
 - une vue globale des types de chaudières et des pays pour lesquels la présente liste des pièces de rechange est valable.

Informações importantes

- Peças de substituição só podem ser montadas por um técnico credenciado!
- Em anexo encontra:
 - as traduções das designações de todas as peças utilizadas.
 - lista dos aparelhos e países para os quais esta lista de peças de substituição é válida.

Avvertenze importanti

- Le parti di ricambio possono essere montate esclusivamente da personale qualificato ed in possesso dei requisiti tecnico-professionali!
- In appendice sono reperibili:
 - traduzione di ogni descrizione relativa alle varie parti di ricambio
 - elenco di sigle e codici, corrispondente ai vari paesi di destinazione.

Indicaciones importantes

- Los repuestos solamente deben ser montados por los servicios técnicos oficiales de la marca!
- En el anexo podrá encontrar:
 - la traducción de todas las denominaciones de piezas empleadas
 - una relación de los tipos de aparato y países en los que se aplica esta lista de repuestos.

Belangrijke aanwijzing

- Onderdelen mogen alleen door een erkend installateur worden vervangen!
- In de bijlage vindt u:
 - de vertalingen van de gebruikte onderdelentekeningen
 - een overzicht van toesteltypen en de landen waarvoor deze onderdelenlijst bedoeld is.

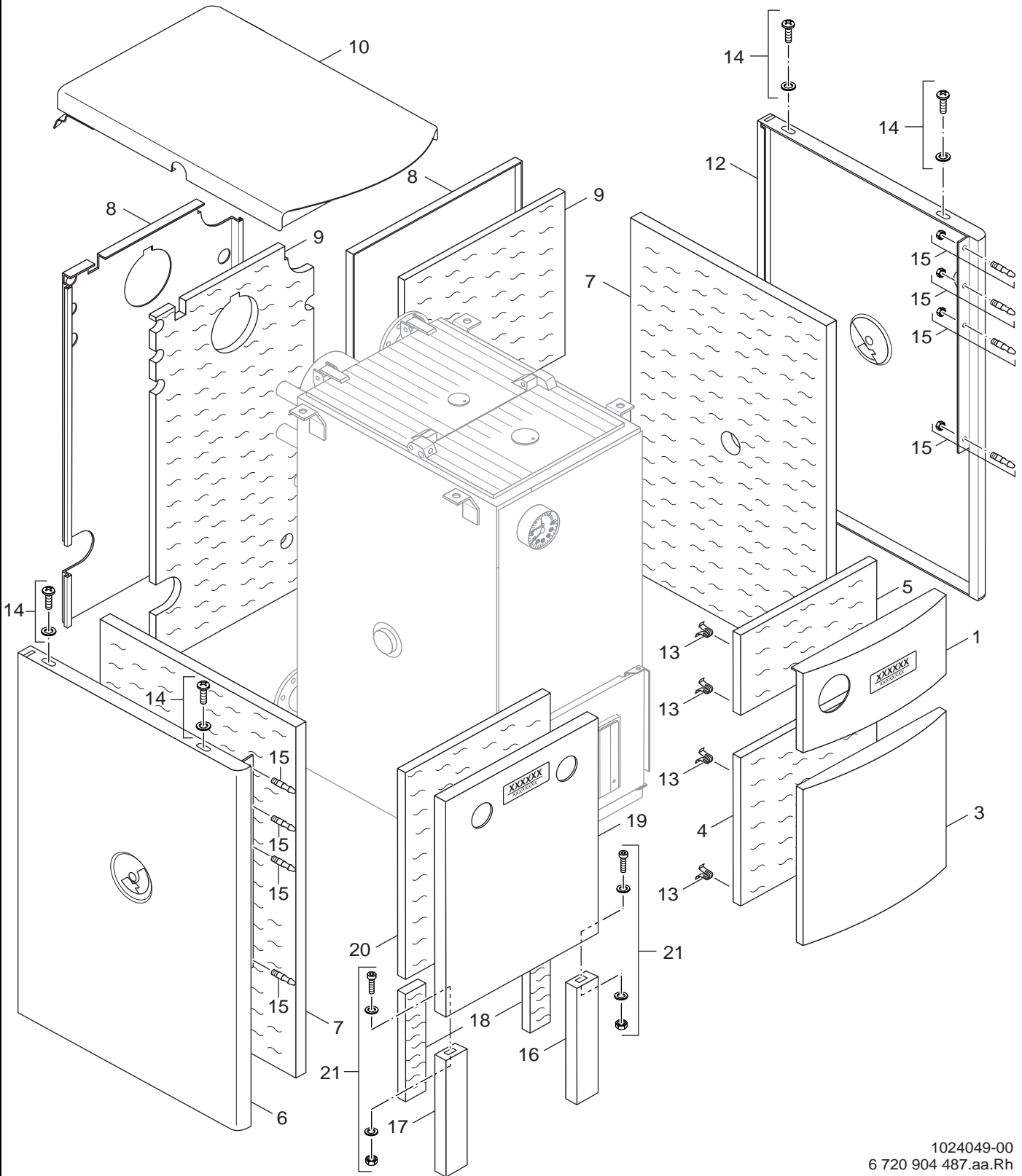
Önemli Bilgiler

- Yedek parçalar sadece yetkili tesisatçılar tarafından monte edilebilir!
- Aşağıdaki bilgileri ekli olarak bulabilirsiniz:
 - Tüm kullanılan parça tanımlarının tercümelemleri
 - Bu yedek parça listesinin geçerli olduğu tüm cihaz çeşitleri ve ülkelerin özeti.

Spare parts list
Ersatzteilliste

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Lista de repuestos
Catálogo de peças de substituição



1024049-00
6 720 904 487.aa.Rh

1

Sheet metal
Verkleidung
Pièces de tôle
Parti di lamiera
Piezas de chapa
Peças de chapa

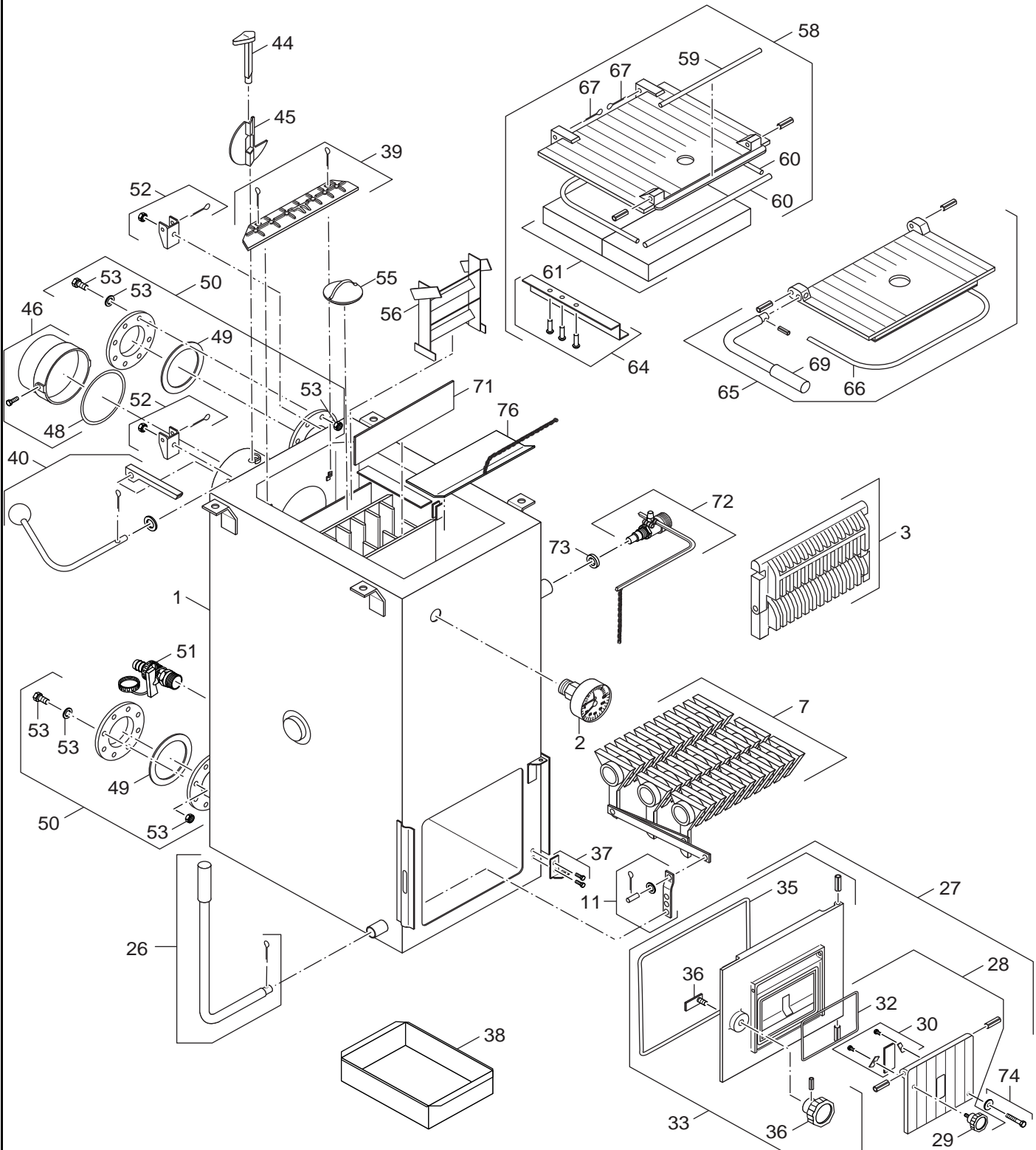
S111 12-45/-WT
S111 32D-45D/-WT

Pos	Description Bezeichnung Dénomination Descrizioni Descripción Designação	Ordering no. Bestell-Nr. Numero de commande N° d'ordine Número el ordenar N° de pedido	S111-12	S111-12 WT	S111-16	S111-16 WT	S111-20	S111-20 WT	S111-24	S111-24 WT	S111-25	S111-25 WT	S111-32	S111-32 WT	S111-32D	S111-32D WT	S111-45D	S111-45D WT	Remarks Bemerkungen Remarques Osservazioni Observaciones Observações
1	Front panel 12/16 top blue	8 738 100 993	■	■	■	■													
1	front panell 20-32D top blue	8 738 100 994					■	■	■	■	■	■	■	■	■	■			
3	Front panel 12/16 bottom blue	8 738 100 995	■	■	■	■													
3	front panel / wall 20-32D bottom blue	8 738 100 996					■	■	■	■	■	■	■	■	■	■			
4	insulation front panel bottem 12/16kW	8 739 930 184 0	■	■	■	■													Lower front cover
4	insulation front panel bottem 20-32kW	8 739 930 185 0					■	■	■	■	■	■	■	■	■	■			Top cover,lower front cover
5	insulation front panel top 12/16kW	8 739 930 187 0	■	■	■	■													Top cover
5	insulation front panel top 20-32	8 739 930 188 0					■	■	■	■	■	■	■	■	■	■			Top cover
6	Side panel 12/16 left blue	8 738 100 997	■	■	■	■													
6	Side panel 20/24 left blue	8 738 100 998					■	■	■	■									
6	Side panel 25-32D left blue	8 738 100 999									■	■	■	■	■	■			
6	Side panel 45D left blue	8 738 101 000															■	■	
7	insulation side panel left right 12/16kW	8 739 930 194 0	■	■	■	■													Side panel
7	insulation side panel left right 20/24kW	8 739 930 195 0					■	■	■	■									side panel
7	insulation side panel left right 25/32kW	8 739 930 196 0									■	■	■	■	■	■			side panel
7	insulation side panel left right 45kW	8 739 930 197 0															■	■	side panel
8	rear panel 12/16 blue	8 738 101 001	■	■	■	■													
8	rear panel 20-32D blue	8 738 101 002					■	■	■	■	■	■	■	■	■	■			
8	rear panel 45D blue	8 738 101 003															■	■	
9	insulation back 812/117, 12/16	8 739 930 202 0	■	■	■	■													Backpanel
9	insulation rear panel 813/112, 24-32	8 739 930 203 0					■	■	■	■	■	■	■	■	■	■			Backpanel,backpanel
9	insulation rear panel 45	8 739 930 204 0															■	■	backpanel
10	Hood 12/16 top blue	8 738 101 004	■	■	■	■													
10	hood 20/24 top blue	8 738 101 005					■	■	■	■									
10	hood 25/32 top blue	8 738 101 006									■	■	■	■					
10	hood 32D top blue	8 738 101 007												■	■				
10	hood 45D top blue	8 738 101 008															■	■	
12	Side panel 12/16 right blue	8 738 101 009	■	■	■	■													
12	Side panel 20/24 right blue	8 738 101 010					■	■	■	■									
12	Side panel 25/32 right blue	8 738 101 011									■	■	■	■					
12	Side panel 32D right blue	8 738 101 012												■	■				
12	Side panel 45D right blue	8 738 101 013															■	■	
13	Spring (1x)	8 739 930 094 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
14	Fixing set (M4)	8 739 930 332 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	Side panel / hood
15	Fixing set (4 pin)	8 739 930 333 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	Side panel / front cover
16	front panel 45D right blue	8 738 101 014															■	■	
17	front panell 45D left blue	8 738 101 015															■	■	
18	Insulation 45kW	8 739 930 198 0															■	■	front cover bottem
19	front panel 45D top blue	8 738 101 016															■	■	
20	Insulation 45kW	8 739 930 186 0															■	■	Top cover
21	Fixing set 45kW	8 739 930 492 0															■	■	Top cover / front cover
S111 12-45/-WT S111 32D-45D/-WT			Sheet metal Verkleidung Pièces de tôle Parti di lamiera Piezas de chapa Peças de chapa																1

Spare parts list
Ersatzteilliste

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Lista de repuestos
Catálogo de peças de substituição



1024047-00
6 720 904 488.aa.Rh

2
A
Boiler block
Kesselblock
Corps de chauffe
Corpo caldaia
Cuerpo de caldera
Permutador de calor

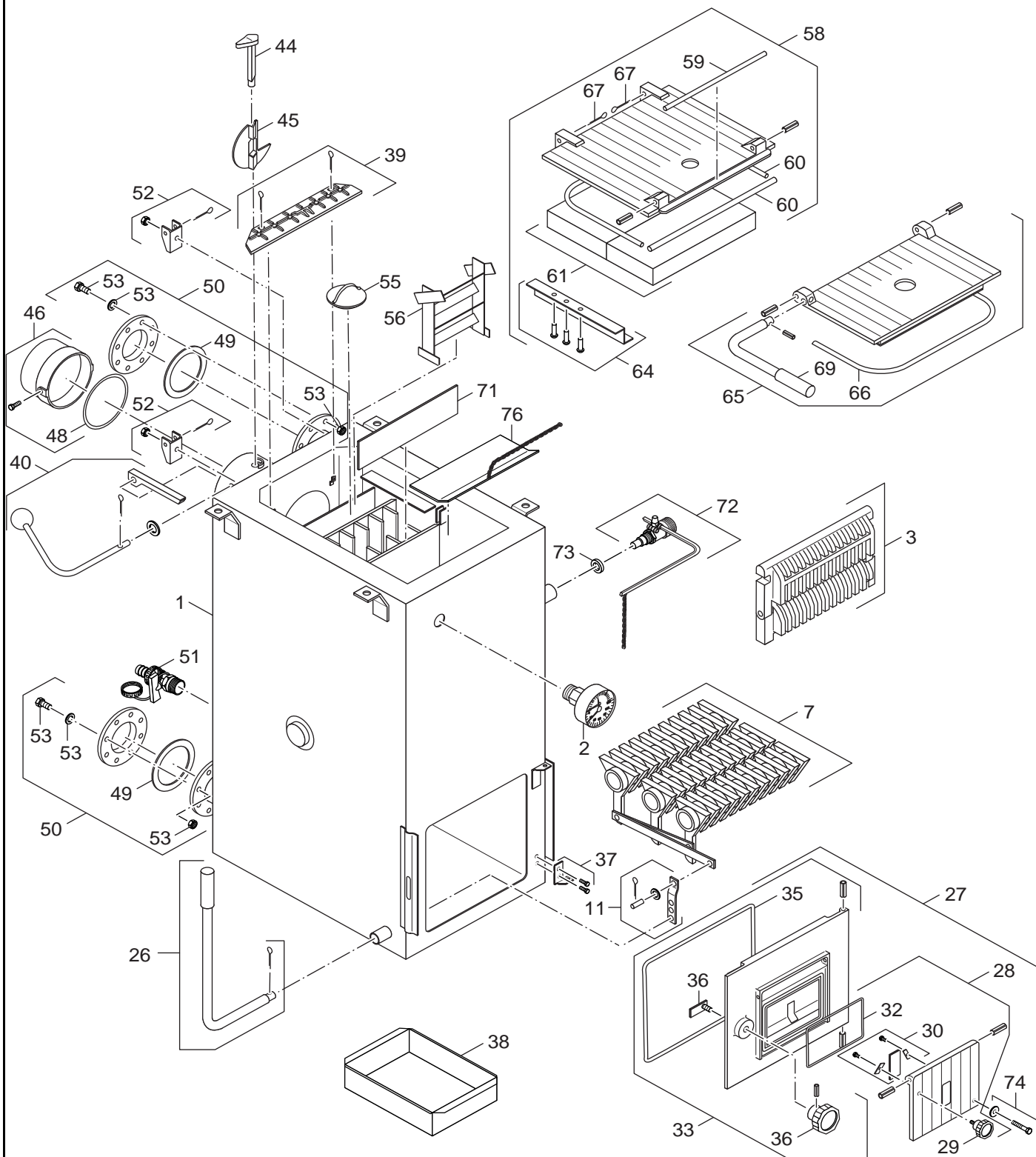
S111 12-45/-WT
S111 32D-45D/-WT

Pos	Description Bezeichnung Dénomination Descrizioni Descripción Designação	Ordering no. Bestell-Nr. Numero de commande N° d'ordine Número el ordenar N° de pedido	S111-12	S111-12 WT	S111-16	S111-16 WT	S111-20	S111-20 WT	S111-24	S111-24 WT	S111-25	S111-25 WT	S111-32	S111-32 WT	Remarks Bemerkungen Remarques Osservazioni Observaciones Observações
1	Boiler block with heat exchanger 12kW	8 739 930 307 0	■												
1	Boiler block with heat exchanger 16kW	8 739 930 308 0			■										
1	Boiler block with heat exchanger 20kW	8 739 930 309 0					■								
1	Boiler block with heat exchanger 24kW	8 739 930 310 0							■						
1	Boiler block with heat exchanger 25kW	8 739 930 311 0									■				
1	Boiler block with heat exchanger 32kW	8 739 930 312 0											■		
1	Boiler block without heat exchanger 12kW	8 739 930 315 0	■												
1	Boiler block without heat exchanger 16kW	8 739 930 316 0			■										
1	Boiler block without heat exchanger 20kW	8 739 930 317 0				■									
1	Boiler block without heat exchanger 24kW	8 739 930 318 0							■						
1	Boiler block without heat exchanger 25kW	8 739 930 319 0									■				
1	Boiler block without heat exchanger 32kW	8 739 930 320 0											■		
2	Thermo-manometer	8 739 930 216 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
3	Grate 12/16kW	8 739 930 218 0	■	■	■	■									
3	Grate 20/24kW	8 739 930 219 0					■	■	■	■					
3	Grate 25/32kW	8 739 930 220 0									■	■	■	■	
7	Shake grate 12/16kW	8 739 930 222 0	■	■	■	■									
7	Shake grate 20/24kW	8 739 930 223 0					■	■	■	■					
7	Shake grate 25-45kW	8 739 930 224 0									■	■	■	■	
11	Hinge rod 12/16kW	8 739 930 226 0	■	■	■	■									
11	Hinge rod 20-45kW	8 739 930 227 0					■	■	■	■	■	■	■	■	
26	Lever 12-32kW	8 739 930 228 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
27	Ash door 12/16kW	8 739 930 230 0	■	■	■	■									
27	Ash door 20/24/32kW	8 739 930 231 0					■	■	■	■			■	■	
27	Ash door 25kW	8 739 930 487 0									■	■			
28	Air flap 12/16kW	8 739 930 233 0	■	■	■	■									
28	Air flap 20-45D	8 739 930 234 0					■	■	■	■	■	■	■	■	
29	Regulating screw D32	8 739 930 235 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
30	Inspection hole 20-45kW	8 739 930 236 0					■	■	■	■	■	■	■	■	
32	Packing twine 5x5x540	8 739 930 237 0	■	■	■	■									
32	Packing twine 6x6x628	8 739 930 238 0					■	■	■	■	■	■	■	■	
33	Ash door 12/16kW	8 739 930 239 0	■	■	■	■									
33	Ash door 20/24/32kW	8 739 930 240 0					■	■	■	■			■	■	
33	Ash door 25kW	8 739 930 488 0									■	■			
35	Packing twine 10x10x975	8 739 930 244 0	■	■	■	■									
35	Packing twine 10x10x1219	8 739 930 245 0					■	■	■	■	■	■	■	■	
36	Handle 20-45kW	8 739 930 246 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
37	Hinge 12-45kW	8 739 930 247 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
38	Tray ash pan 20-45kW	8 738 120 456 0					■	■	■	■	■	■	■	■	
38	Tray ash pan 12-16kW	8 738 120 458 0	■	■	■	■									
39	Cover 12/16kW	8 739 930 250 0	■	■	■	■									
39	Cover 20-45kW	8 739 930 251 0					■	■	■	■	■	■	■	■	
40	Lever 12-32kW	8 739 930 253 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
44	key 815/37-1	8 739 930 255 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
45	Vent damper 815/34	8 739 930 256 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
46	Exhaust pipe union	8 739 930 257 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
48	Packing twine 6x6x440	8 739 930 258 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
49	Gasket 90x70x3 DN50	8 739 930 259 0	■	■	■	■									
49	Gasket 100x75x3 DN70	8 739 930 260 0					■	■	■	■	■	■	■	■	
50	Connecting flange DN50	8 739 930 261 0	■	■	■	■									
50	Connecting flange DN70	8 739 930 262 0					■	■	■	■	■	■	■	■	
51	Fill and drain tap G1/2"	8 738 100 902	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
S111 12-45/-WT S111 32D-45D/-WT										Boiler block Kesselblock Corps de chauffe Corpo caldaia Cuerpo de caldera Permutador de calor					2A

Spare parts list
Ersatzteilliste

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Lista de repuestos
Catálogo de peças de substituição



1024047-00
6 720 904 488.aa.Rh

2
A

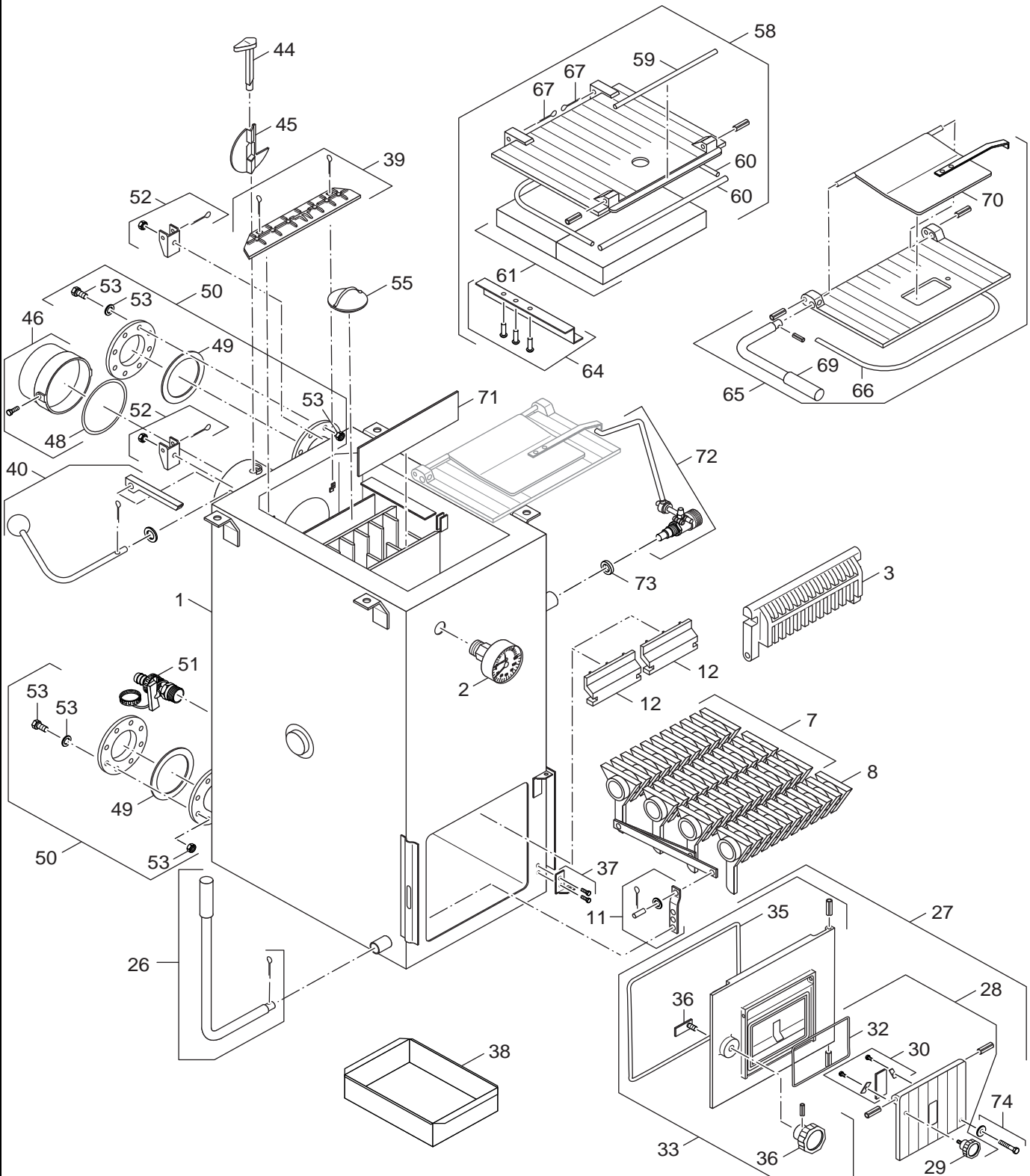
Boiler block
Kesselblock
Corps de chauffe
Corpo caldaia
Cuerpo de caldera
Permutador de calor

S111 12-45/-WT
S111 32D-45D/-WT

Spare parts list
Ersatzteilliste

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Lista de repuestos
Catálogo de peças de substituição



1024291-00
6 720 904 510.aa.Rh

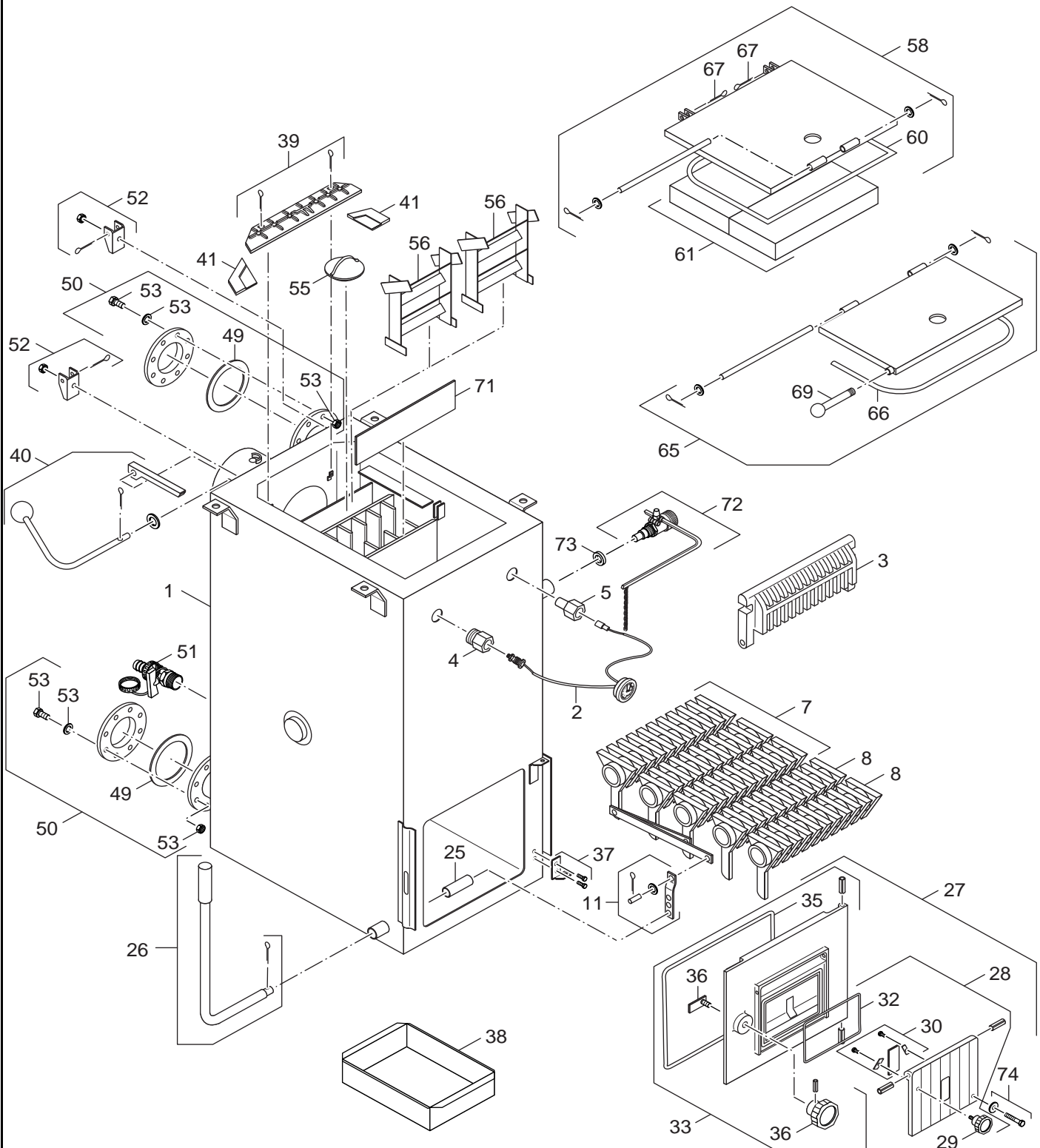
2
B
Boiler block
Kesselblock
Corps de chauffe
Corpo caldaia
Cuerpo de caldera
Permutador de calor

S111 12-45/-WT
S111 32D-45D/-WT

Spare parts list
Ersatzteilliste

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Lista de repuestos
Catálogo de peças de substituição



1024292-00
6 720 904 511.aa.Rh

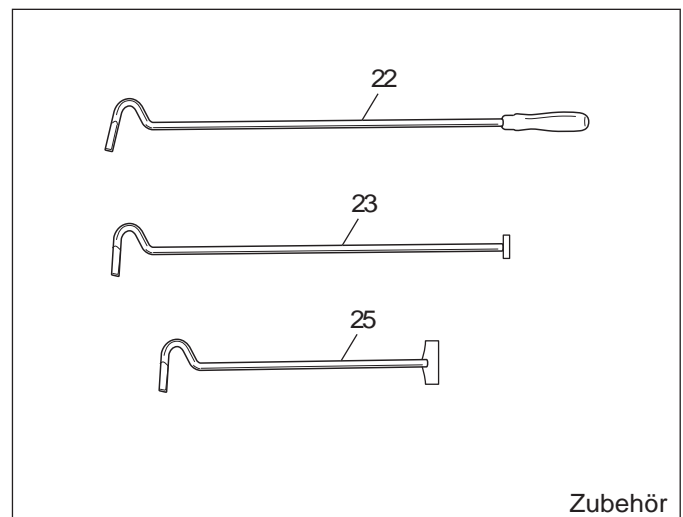
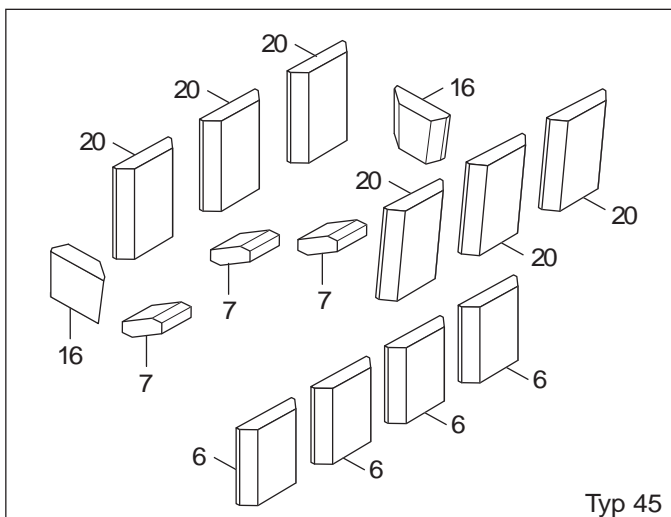
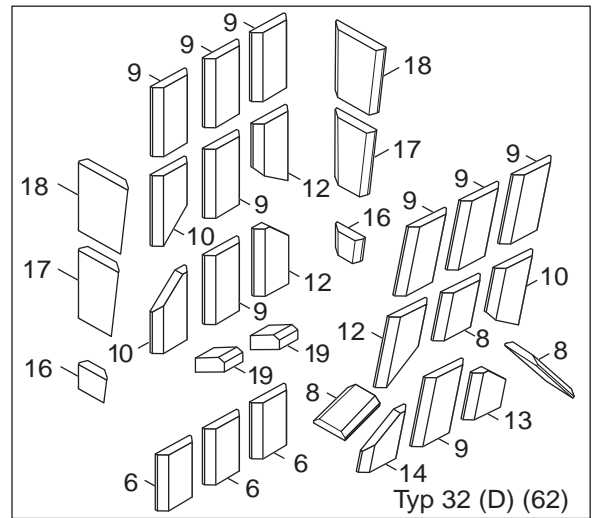
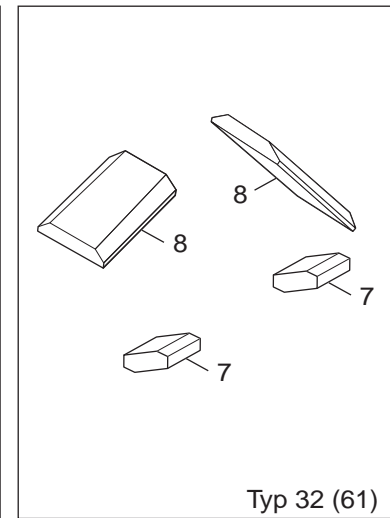
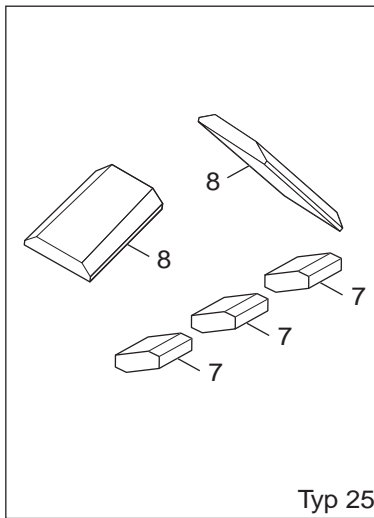
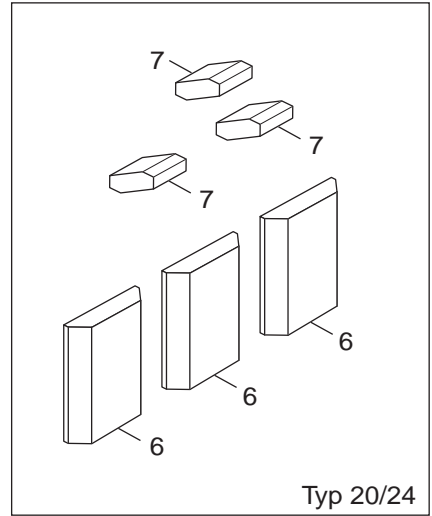
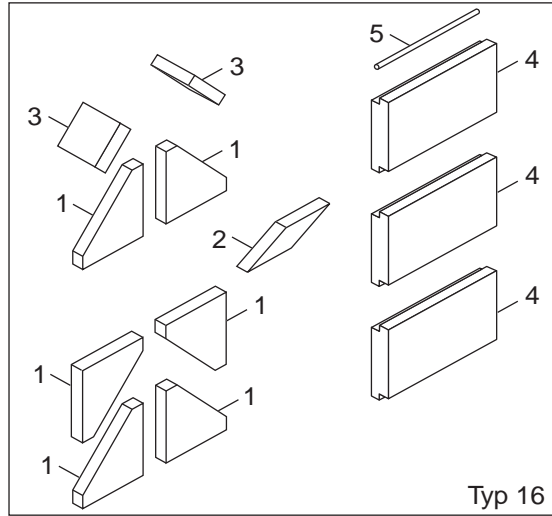
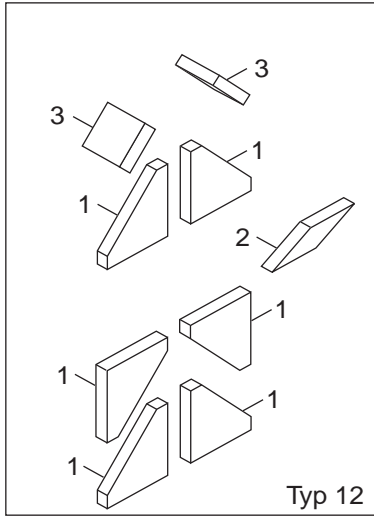
2
C
Boiler block
Kesselblock
Corps de chauffe
Corpo caldaia
Cuerpo de caldera
Permutador de calor

S111 12-45/-WT
S111 32D-45D/-WT

Spare parts list
Ersatzteilliste

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Lista de repuestos
Catálogo de peças de substituição



6720904505.aa.RS

3
Accessories
Zubehör
Accessoires
Accessórios
Accesorios
Accessórios

S111 12-45/-WT
S111 32D-45D/-WT

List of translations Übersetzungsliste		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Lista de traducciones Lista das traduções	
Pos	Beschreibung	Denomination	Descrizione	Descripción	Descrição
1	Baugruppe	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Elemento da construção
1	Vorderwand 12/16 oben blau	Couvercle avant 12/16 haut bleu	Parete anteriore 12/16 sopra blu	Pared delantero 12/16 arriba azul	painel dianteiro 12/16 em cima azul
3	Vorderwand 12/16 unten blau	Couvercle avant 12/16 bas bleu	Parete anteriore 12/16 sotto blu	Pared delantero 12/16 debajo azul	Painel dianteiro 12/16 em baixo azul
4	Isolierung Vorderwand unten 12/16kW	Isolation Couvercle avant bas 12/16kW	Isolamento Parete anteriore sotto 12/16	aislamiento Pared delantero debajo 12/16	isolamento painel dianteiro em baixo
5	Isolierung Vorderwand oben 12/16kW	Isolation Couvercle avant haut 12/16kW	Isolamento Parete anteriore sopra 12/16	Aislamiento Pared delantero arriba 12/16	isolamento painel dianteiro em cima 12/16
6	Seitenwand 12/16 links blau	Paroi latérale 12/16 gauche bleu	Parete laterale 12/16 sinistra blu	Pared lateral 12/16 izquierda azul	Painel lateral 12/16 à esquerda azul
7	Isolierung Seitenwand rechts links 12/16	Isolation Paroi latérale gauche droite	Isolamento Parete laterale 12/16kW	Aislamiento Pared lateral 12/16kW	isolamento Painel lateral 12/16kW
8	Rückwand 12/16 blau	Dosseret 12/16 bleu	Parete posteriore 12/16 blu	pared trasera 12/16 azul	painel traseiro 12/16 azul
9	Isolierung hinten 812/117, 12/16	Isolation arriere 812/117, 12/16	Isolamento posteriore 812/117, 12/16	Aislamiento detrás 812/117, 12/16	isolamento atrás 812/117, 12/16
10	Haube 12/16 oben blau	Capot 12/16 haut bleu	Coperchio 12/16 sopra blu	Capota 12/16 arriba azul	Tampa 12/16 em cima azul
12	Seitenwand 12/16 rechts blau	Paroi latérale 12/16 droite bleu	Parete laterale 12/16 destra blu	Pared lateral 12/16 derecha azul	Painel lateral 12/16 à direita azul
13	Feder (1x)	Ressort (1x)	Molla (1x)	Clip de fijación (1x)	Grampo (1x)
14	Befestigungssatz (M4)	Jeu de pièces de fixation (M4)	Set di fissaggio (M4)	Juego piezas de fijacion (M4)	Conjunto de fixação (M4)
15	Befestigungssatz (4 Stifte)	Jeu de pièces de fixation (4 Goupille)	Set di fissaggio (4 Spina)	Juego piezas de fijacion (4 clavijas)	Conjunto de fixação (4 pino)
16	Vorderwand 45D rechts unten blau	Couvercle avant 45D droite bleu	Parete anteriore 45D destra blu	Pared delantero 45D derecha azul	painel dianteiro 45D à direita azul
17	Vorderwand 45D links unten blau	Couvercle avant 45D gauche bleu	Parete anteriore 45D sinistra blu	Pared delantero 45D izquierda azul	painel dianteiro 45D à esquerda azul
18	Isolierung 45kW	Isolation 45kW	Isolamento 45kW	Aislamiento 45kW	Isolamento 45kW
19	Vorderwand 45D oben blau	Couvercle avant 45D haut bleu	Parete anteriore 45D sopra blu	Pared delantero 45D arriba azul	painel dianteiro 45D em cima azul
20	Isolierung Vorderwand 45kW	Isolation 45kW	Isolamento 45kW	Aislamiento 45kW	Isolamento 45kW
21	Befestigungssatz 45kW	Joint de fixation 45kW	Set di fissaggio 45kW	Juego piezas de fijacion 45kW	Conjunto de fixação 45kW
2A	Baugruppe	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Elemento da construção
1	Kesselblock mit Wärmetauscher 12kW	Corps de chauffe av. échangeur chaleur	Corpo caldaia con scambiatore de calore	Bloque de la caldera c/ intercamb. calor	Bloco da caldeira c/ trocador de calor
2	Thermo-Manometer	Thermo-manomètre	Termomanometro	Termo-manómetro DOR 32	Termo manómetro
3	Rost 12/16kW	Gril 12/16kW	Grate 12/16kW	Gril 12/16kW	Grate 12/16kW
7	Rüttelrost 12/16kW	Grille de secousse 12/16kW	Griglia di scossa 12/16kW	Rejilla de la sacudida 12/16kW	Grelha da agitação 12/16kW
11	Scharnierstange 12/16kW	Tige de charnière 12/16kW	Perno delle cerniere 12/16kW	Barra de la bisagra 12/16kW	Barra da dobradiça 12/16kW
26	Hebel 12-32kW	Levier 12-32kW	Leva 12-32kW	Palanca 12-32kW	Balanceiro 12-32kW
27	Aschetür 12-16kW	Porte de cendres 12/-16kW	Porta della cenere 12/16kW	Puerta de la ceniza 12/16kW	Painel da cinza 12/16kW
28	Luftklappe 12/16kW	Clapet d'air 12/16kW	Valvola dell'aria 12/16kW	Tapa de aire 12/16kW	Válvula de ar 12/16kW
29	Einstellschraube D32	Vis de réglage D32	Vite di regolazione D32	Tornillo de ajuste D32	Parafuso de regulação D32
30	Schauglas 20-45kW	Hublot 20-45kW	Vetrino 20-45kW	Mirilla de observación 20-45kW	Vegia de vidro 20-45kW
32	Dichtschnur 5x5x540	Cordon d'étanchéité 5x5x540	Guarnizione 5x5x540	Cordón junta 5x5x540	Cordão de vedação 5x5x540
33	Aschetür ohne Luftklappe 12/16kW	Porte de cendres 12/16kW	Porta della cenere 12/16kW	Puerta de la ceniza 12/16kW	Painel da cinza 12/16kW
35	Dichtschnur 10x10x975	Cordon d'étanchéité 10x10x975	Guarnizione 10x10x975	Cordón junta 10x10x975	Cordão de vedação 10x10x975
36	Griff 20-45kW	MANETTE 20-45kW	Manopola 20-45kW	Mando del grifo 20-45kW	Manípulo 20-45kW
37	Scharnier 12-45kW	Charnière 12-45kW	Cerniera 12-45kW	Bisagra 12-45kW	Dobradiça 12-45kW
38	Aschekasten 20-45kW	Boîte de cendres 20-45kW	Ceneraio 20-45kW	Cajón recogecenizas 20-45kW	Gaveta para cinzas 20-45kW
39	Klappe 12/16kW	Couvercle 12/16kW	Sportello 12/16kW	Tapa 12/16kW	Tampa 12/16kW
40	Hebel 12-32kW	Levier 12-32kW	Leva 12-32kW	Palanca 12-32kW	Balanceiro 12-32kW
44	Schlüssel 815/37-1	Clef 815/37-1	Chiave 815/37-1	Llave 815/37-1	Chave 815/37-1
45	Abgasklappe 815/34	Volet des gaz d'échappement 815/34	Serranda 815/34	Compuerta de gases de escape 815/34	Válvula de gases queimados 815/34
46	Abgasstutzen	Raccordement ventouse	Terminale condotto	Acoplamiento salida gas	Casquilho de escape
48	Dichtschnur 6x6x440	Cordon d'étanchéité 6x6x440	Guarnizione 6x6x440	Cordón junta 6x6x440	Cordão de vedação 6x6x440
49	Dichtung 90x70x3 DN50	Joint 90x70x3 DN50	Guarnizione 90x70x3 DN50	Junta 90x70x3 DN50	Vedação 90x70x3 DN50
50	Flansch DN50	Trappe de visite DN50	Flangia DN50	Brida de conexión DN50	Flange de ligação DN50
51	Füllhahn und Entleerhahn G1/2"	ROBINET DE REMPL. ET VIDANGE G1/2" S161	Rubinetto di carico e scarico G1/2"	Grifo de llenado y de vaciado G1/2"	Torneira de enchimento e drenagem G1/2"
52	Scharnierplatte 20-45kW	Plaque de charnière 20-45kW	Piastra cerniera 20-45kW	Bisagra de la placa 20-45kW	Chapa de charneira 20-45kW
53	Befestigungssatz (M8)	Joint de fixation (M8)	Set di fissaggio (M8)	Juego piezas de fijacion (M8)	Conjunto de fixação (M8)
55	Reinigungsdeckel 20-45kW	Trappe de visite 20-45kW	Coperchio di pulizia 20-45kW	Tapa de limpieza 20-45kW	Tampa de limpeza 20-45kW
56	Abgasleitblech 16kW	Tôle de guidage de gaz brûlés 16kW	Deflettore fumi 16kW	Chapa guía de de gases de escape 16kW	Deflector de gases queimados 16kW
58	Reinigungstür	Cleaning door	Cleaning door	Cleaning door	Cleaning door
59	Dichtschnur 5x5x260	Cordon d'étanchéité 5x5x260	Guarnizione 5x5x260	Cordón junta 5x5x260	Cordão de vedação 5x5x260
60	Dichtschnur 8x8x892+12x12x270	Cordon d'étanchéité 8x8x892+12x12x270	Guarnizione 8x8x892+12x12x270	Cordón junta 8x8x892+12x12x270	Cordão de vedação 8x8x892+12x12x270
61	Isolierung 20/24kW	Isolation 20/24kW	Isolamento 20/24kW	Aislamiento 20/24kW	Isolamento 20/24kW
64	Halterung 12-32kW	Support 12-32kW	Supporto 12-32kW	Angulo soporte 12-32kW	Suporte de fixação 12-32kW
65	Fülltür 20/24/25/32kW	Porte de remplissage 20/24/25/32kW	Porta di carico 20/24/25/32kW	Puerta de llenado 20/24/25/32kW	Porta de enchimento 20/24/25/32kW
66	Dichtschnur 8x8x585	Cordon d'étanchéité 8x8x585	Guarnizione 8x8x585	Cordón junta 8x8x585	Cordão de vedação 8x8x585

List of translations Übersetzungsliste		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Lista de traducciones Lista das traduções	
Pos	Beschreibung	Denomination	Descrizione	Descripción	Descrição
67	Splint 5x40	Goupille 5x40	Coppiglia 5x40	Pasador de seguridad 5x40	Contrapino 5x40
69	Hebel	Levier	Leva	Palanca	Balanceiro
71	Prallblech 103x352, 20/24kW	Chicane 103x352, 20/24kW	Lamiera 103x352, 20/24kW	Deflector 103x352, 20/24kW	Grelha de fumos 103x352, 20/24kW
72	Raumtemperaturregler	Régulateur de température ambiante	Termostato ambiente	Termostato de la temperatura ambiente	Regulador da temperatura ambiente
73	Rosette T222 3/4"	Rosace T222 3/4"	Rosetta T222 3/4"	Rosetón T222 3/4"	Roseta T222 3/4"
74	Zugstange D6	Tige d'assemblage D6	Sbarretta D6	Varilla de tracción D6	Fixador D6
76	Explosionsklappe 25/32kW	Couvercle 25/32kW	Sportello 25/32kW	Tapa 25/32kW	Tampa 25/32kW
2B	Baugruppe	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construcción	Elemento da construção
1	Kesselblock mit Wärmetauscher 32kW	Corps de chauffe av. échangeur chaleur	Corpo caldaia con scambiatore de calore	Bloque de la caldera c/ intercamb. calor	Bloco da caldeira c/ trocador de calor
2	Thermo-Manometer	Thermo-manomètre	Termomanometro	Termo-manómetro DOR 32	Termo manómetro
3	Rost 818/94 Cr	Gril 818/94 Cr	Grate 818/94 Cr	Gril 818/94 Cr	Grate 818/94 Cr
7	Rüttelrost 25-45kW	Grille de secousse 25-45kW	Griglia di scossa 25-45kW	Rejilla para 25-45kW	Grelha da agitação 25-45kW
8	Gitter 818/96	GRILLE 818/96	Griglia 818/96	Rejilla 818/96	Grelha 818/96
11	Scharnierstange 20-45kW	Tige de charnière 20-45kW	Perno delle cerniere 20-45kW	Barra de la bisagra 20-45kW	Barra da dobradiça 20-45kW
12	Schamotthalter	Support de chamotte	Angolare mattone aluminoso	Soporte de ladrillo refractario	Suporte de barro refractário
26	Hebel 12-32kW	Levier 12-32kW	Leva 12-32kW	Palanca 12-32kW	Balanceiro 12-32kW
27	Aschetür 20/24/32kW	Porte de cendres 20/24/32kW	Porta della cenere 20/24/32kW	Puerta de la ceniza 20/24/32kW	Painel da cinza 20/24/32kW
28	Luftklappe 20-45D	Clapet d'air 20-45D	Valvola dell'aria 20-45D	Tapa de aire 20-45D	Válvula de ar 20-45D
29	Einstellschraube D32	Vis de réglage D32	Vite di regolazione D32	Tornillo de ajuste D32	Parafuso de regulação D32
30	Schauglas 20-45kW	Hublot 20-45kW	Vetrino 20-45kW	Mirilla de observación 20-45kW	Vegia de vidro 20-45kW
32	Dichtschnur 6x6x628	Cordon d'étanchéité 6x6x628	Guarnizione 6x6x628	Cordón junta 6x6x628	Cordão de vedação 6x6x628
33	Aschetür ohne Luftklappe 20/24/32kW	Porte de cendres 20/24/32kW	Porta della cenere 20/24/32kW	Puerta de la ceniza 20/24/32kW	Painel da cinza 20/24/32kW
35	Dichtschnur 10x10x1219	Cordon d'étanchéité 10x10x1219	Guarnizione 10x10x1219	Cordón junta 10x10x1219	Cordão de vedação 10x10x1219
36	Griff 20-45kW	MANETTE 20-45kW	Manopola 20-45kW	Mando del grifo 20-45kW	Manípulo 20-45kW
37	Scharnier 12-45kW	Charnière 12-45kW	Cerniera 12-45kW	Bisagra 12-45kW	Dobradiça 12-45kW
38	Aschekasten 20-45kW	Boîte de cendres 20-45kW	Generaio 20-45kW	Cajón recogecenizas 20-45kW	Gaveta para cinzas 20-45kW
39	Klappe 20-45kW	Couvercle 20-45kW	Sportello 20-45kW	Carcasa para DOR 32	Tampa 20-45kW
40	Hebel 12-32kW	Levier 12-32kW	Leva 12-32kW	Palanca 12-32kW	Balanceiro 12-32kW
44	Schlüssel 815/37-1	Clef 815/37-1	Chiave 815/37-1	Llave 815/37-1	Chave 815/37-1
45	Abgasklappe 815/34	Volet des gaz d'échappement 815/34	Serranda 815/34	Compuerta de gases de escape 815/34	Válvula de gases queimados 815/34
46	Abgasstutzen	Raccordement ventouse	Terminale condotto	Acoplamiento salida gas	Casquilho de escape
48	Dichtschnur 6x6x440	Cordon d'étanchéité 6x6x440	Guarnizione 6x6x440	Cordón junta 6x6x440	Cordão de vedação 6x6x440
49	Dichtung 100x75x3 DN70	Joint 100x75x3 DN70	Guarnizione 100x75x3 DN70	Junta 100x75x3 DN70	Vedação 100x75x3 DN70
50	Flansch DN70	BRIDE DN70 CPL S111	Flangia DN70	Brida de conexión DN70	Flange de ligação DN70
51	Füllhahn und Entleerhahn G1/2"	ROBINET DE REMPL. ET VIDANGE G1/2" S161	Rubinetto di carico e scarico G1/2"	Grifo de llenado y de vaciado G1/2"	Torneira de enchimento e drenagem G1/2"
52	Scharnierplatte 20-45kW	Plaque de charnière 20-45kW	Piastra cerniera 20-45kW	Bisagra de la placa 20-45kW	Chapa de charneira 20-45kW
53	Befestigungssatz (M8)	Joint de fixation (M8)	Set di fissaggio (M8)	Juego piezas de fijacion (M8)	Conjunto de fixação (M8)
55	Reinigungsdeckel 20-45kW	Trappe de visite 20-45kW	Coperchio di pulizia 20-45kW	Tapa de limpieza 20-45kW	Tampa de limpeza 20-45kW
58	Reinigungstür	Cleaning door	Cleaning door	Cleaning door	Cleaning door
59	Dichtschnur 5x5x358	CORDON D'ETANCHEITE 5x5x358	Guarnizione 5x5x358	Cordón junta 5x5x358	Cordão de vedação 5x5x358
60	Dichtschnur 8x8x1039+12x12x365	CORDON D'ETANCHEITE 8x8x1039+12x12x365	Guarnizione 8x8x1039+12x12x365	Cordón junta 8x8x1039+12x12x365	Cordão de vedação 8x8x1039+12x12x365
61	Isolierung 25-32kW	Isolation 25-32kW	Isolamento 25-32kW	Aislamiento 25-32kW	Isolamento 25-32kW
64	Halterung 12-32kW	Support 12-32kW	Supporto 12-32kW	Angulo soporte 12-32kW	Suporte de fixação 12-32kW
65	Fülltür 32kW	PORTE DE REMPLISSAGE 32kW	Porta di carico 32kW	Puerta de llenado 32kW	Porta de enchimento 32kW
66	Dichtschnur 8x8x764	CORDON D'ETANCHEITE 8x8x764 V2	Guarnizione 8x8x764	Cordón junta 8x8x764	Cordão de vedação 8x8x764
67	Splint 5x40	Goupille 5x40	Coppiglia 5x40	Pasador de seguridad 5x40	Contrapino 5x40
69	Hebel	Levier	Leva	Palanca	Balanceiro
70	Luftklappe	CLAPET D'AIR	Dispositivo di regolazione dell'aria	Válvula de aire	Válvula de Ar
71	Prallblech 98x352, 25-32kW	PLAQUE REFOULEMENT TOLE 98x352, 25-32kW	Lamiera 98x352, 25-32kW	Deflector 98x352, 25-32kW	Grelha de fumos 98x352, 25-32kW
72	Regler TRV3, 32kW	REGULATEUR TRV3, 32kW	Regolator TRV3, 32kW	Controlador TRV3, 32kW	Regulador TRV3, 32kW
73	Rosette T222 3/4"	Rosace T222 3/4"	Rosetta T222 3/4"	Rosetón T222 3/4"	Roseta T222 3/4"
2C	Baugruppe	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construcción	Elemento da construção
1	Kesselblock mit Wärmetauscher 45kW	CORPS S111/45D WT	Corpo caldaia con scambiatore de calore	Bloque de la caldera c/ intercamb. calor	Bloco da caldeira c/ trocador de calor
2	Thermoelement	THERMOMETRE G211 V2	Termocoppia	termoelemento	elemento térmico
3	Rost 818/94 Cr	Gril 818/94 Cr	Grate 818/94 Cr	Gril 818/94 Cr	Grate 818/94 Cr
4	Rückschlagventil G1/2"	soupape de non-retour	Valvola di non ritorno G1/2"	Válvula de retención G1/2"	Válvula de retenção G1/2"
5	Behälter	Ballon de stockage	Sostegno	déposito	recipiente

List of translations Übersetzungsliste		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Lista de traducciones Lista das traduções	
Pos	Beschreibung	Denomination	Descrizione	Descripción	Descrição
7	Rüttelrost 25-45kW	Grille de secousse 25-45kW	Griglia di scossa 25-45kW	Rejilla para 25-45kW	Grelha da agitação 25-45kW
8	Gitter 818/96	GRILLE 818/96	Griglia 818/96	Rejilla 818/96	Grelha 818/96
11	Scharnierstange 20-45kW	Tige de charnière 20-45kW	Perno delle cerniere 20-45kW	Barra de la bisagra 20-45kW	Barra da dobradiça 20-45kW
25	Halterung	Support	Supporto	Angulo soporte	Suporte de fixação
26	Hebel 45kW	Levier 45kW	Leva 45kW	Palanca 45kW	Balanceiro 45kW
27	Aschetür 45kW	Porte de cendres 45kW	Porta della cenere 45kW	Puerta de la ceniza 45kW	Painel da cinza 45kW
28	Luftklappe 20-45D	Clapet d'air 20-45D	Valvola dell'aria 20-45D	Tapa de aire 20-45D	Válvula de ar 20-45D
29	Einstellschraube D32	Vis de réglage D32	Vite di regolazione D32	Tornillo de ajuste D32	Parafuso de regulação D32
30	Schauglas 20-45kW	Hublot 20-45kW	Vetrino 20-45kW	Mirilla de observación 20-45kW	Vegia de vidro 20-45kW
32	Dichtschnur 6x6x628	Cordon d'étanchéité 6x6x628	Guarnizione 6x6x628	Cordón junta 6x6x628	Cordão de vedação 6x6x628
33	Aschetür 45kW	Porte de cendres 45kW	Porta della cenere 45kW	Puerta de la ceniza 45kW	Painel da cinza 45kW
35	Dichtschnur 10x10x1219	Cordon d'étanchéité 10x10x1219	Guarnizione 10x10x1219	Cordón junta 10x10x1219	Cordão de vedação 10x10x1219
36	Griff 20-45kW	MANETTE 20-45kW	Manopola 20-45kW	Mando del grifo 20-45kW	Manípulo 20-45kW
37	Scharnier 12-45kW	Charnière 12-45kW	Cerniera 12-45kW	Bisagra 12-45kW	Dobradiça 12-45kW
38	Aschekasten 20-45kW	Boîte de cendres 20-45kW	Generaio 20-45kW	Cajón recogecenizas 20-45kW	Gaveta para cinzas 20-45kW
40	Hebel 45kW	Levier 45kW	Leva 45kW	Palanca 45kW	Balanceiro 45kW
41	Klappe rechts/links 45kW	Couvercle droite/gauche 45kW	Farfalla destra/sinistra 45kW	Tapa derecha/izquierda 45kW	Tampa à direita à esquerda 45kW
49	Dichtung 100x75x3 DN70	Joint 100x75x3 DN70	Guarnizione 100x75x3 DN70	Junta 100x75x3 DN70	Vedação 100x75x3 DN70
50	Flansch DN70	BRIDE DN70 CPL S111	Flangia DN70	Brida de conexión DN70	Flange de ligação DN70
51	Füllhahn und Entleerhahn G1/2"	ROBINET DE REMPL. ET VIDANGE G1/2" S161	Rubinetto di carico e scarico G1/2"	Grifo de llenado y de vaciado G1/2"	Torneira de enchimento e drenagem G1/2"
52	Scharnierplatte 20-45kW	Plaque de charnière 20-45kW	Piastra cerniera 20-45kW	Bisagra de la placa 20-45kW	Chapa de charneira 20-45kW
53	Befestigungssatz (M8)	Joint de fixation (M8)	Set di fissaggio (M8)	Juego piezas de fijacion (M8)	Conjunto de fixação (M8)
55	Reinigungsdeckel 20-45kW	Trappe de visite 20-45kW	Coperchio di pulizia 20-45kW	Tapa de limpieza 20-45kW	Tampa de limpeza 20-45kW
56	Abgasleitblech 45kW	Tôle de guidage de gaz brûlés 45kW	Deflettore fumi 45kW	Chapa guiade de gases de escape 45kW	Deflector de gases queimados 45kW
58	Reinigungstür	Cleaning door	Cleaning door	Cleaning door	Cleaning door
60	Dichtschnur 12x12x1950	Cordon d'étanchéité 12x12x1950	Guarnizione 12x12x1950	Cordón junta 12x12x1950	Cordão de vedação 12x12x1950
61	Isolierung 45kW	ISOLATION 45kW	Isolamento 45kW	Aislamiento 45kW	Isolamento 45kW
65	Fülltür 45kW	PORTE DE REMPLISSAGE 45kW	Porta di carico 45kW	Puerta de llenado 45kW	Porta de enchimento 45kW
66	Dichtschnur 12x12x1680	CORDON 12X12X1680	Guarnizione 12x12x1680	Cordón junta 12x12x1680	Cordão de vedação 12x12x1680
67	Splint 5x40	Goupille 5x40	Coppiglia 5x40	Pasador de seguridad 5x40	Contrapino 5x40
69	Hebel	Levier	Leva	Palanca	Balanceiro
71	Prallblech 45kW	Chicane 45kW	Lamiera 45kW	Deflector 45kW	Grelha de fumos 45kW
72	Raumtemperaturregler	Régulateur de température ambiante	Termostato ambiente	Termostato de la temperatura ambiente	Regulador da temperatura ambiente
73	Rosette T222 3/4"	Rosace T222 3/4"	Rosetta T222 3/4"	Rosetón T222 3/4"	Roseta T222 3/4"
74	Zugstange D6	Tige d'assemblage D6	Sbarretta D6	Varilla de traccion D6	Fixador D6
3	Baugruppe	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Elemento da construção
1	Schamottstein 808/93	Schamottstein 808/93	Refrattario 808/93	Refractario 808/93	Rrefractária 808/93
2	Schamottstein 808/95	Réfractaire 808/95	Refrattario 808/95	Refractario 808/95	Refractária 808/95
3	Schamottstein 808/94	Réfractaire 808/94	Refrattario 808/94	Refractario 808/94	Refractária 808/94
4	Schamottstein Sical 808/90	Brique d'argile réfractaire Sical 808/90	Mattone aluminoso Sical 808/90	Ladrillo refractario Sical 808/90	Barro refractário Sical 808/90
5	Dichtschnur 20x20x260	Cordon d'étanchéité 20x20x260	Guarnizione 20x20x260	Cordón junta 20x20x260	Cordão de vedação 20x20x260
6	Schamottstein 818/102	Brique d'argile réfractaire 818/102	Mattone aluminoso 818/102	Ladrillo refractario 818/102	Barro refractário 818/102
7	Schamottstein 815/94	Réfractaire 815/94	Refrattario 815/94	Refractario 815/94	Refractária 815/94
8	Schamottstein 817/133	Réfractaire 817/133	Refrattario 817/133	Refractario 817/133	Refractária 817/133
9	Schamottstein 817/116	Réfractaire 817/116	Refrattario 817/116	Refractario 817/116	Refractária 817/116
10	Schamottstein 817/75,76	Brique d'argile réfractaire 817/75,76	Mattone aluminoso 817/75,76	Ladrillo refractario 817/75,76	Barro refractário 817/75,76
12	Schamottstein 817/75,76	Brique d'argile réfractaire 817/75,76	Mattone aluminoso 817/75,76	Ladrillo refractario 817/75,76	Barro refractário 817/75,76
13	Schamottstein 817/75,76 A	Réfractaire 817/75,76 A	Refrattario 817/75,76 A	Refractario 817/75,76 A	Refractária 817/75,76 A
14	Schamottstein 817/75,76 A	Réfractaire 817/75,76 A	Refrattario 817/75,76 A	Refractario 817/75,76 A	Refractária 817/75,76 A
16	Schamottstein 806/172	Réfractaire 806/172	Refrattario 806/172	Refractario 806/172	Refractária 806/172
17	Schamottstein 806/171	Réfractaire 806/171	Refrattario 806/171	Refractario 806/171	Refractária 806/171
18	Schamottstein 806/170	Brique d'argile réfractaire 806/170	Mattone aluminoso 806/170	Ladrillo refractario 806/170	Barro refractário 806/170
19	Schamottstein 806/109	Réfractaire 806/109	Refrattario 806/109	Refractario 806/109	Refractária 806/109
20	Schamottstein 815/55	Réfractaire 815/55	Refrattario 815/55	Refractario 815/55	Refractária 815/55
22	Feuerhaken	Tisonnier	Attizzatoio	Atizador	Atiçador
23	Putzer 12-16kW	Nettoyeur 12-16kW	Pulitore 12-16kW	Limpiador 12-16kW	Limpador 12-16kW
25	Putzer	Nettoyeur	Pulitore	Cleaner	Limpador

Types of appliances Gerätetypen	Types de chaudières Tipo apparecchi	Tipos de aplicaciones Tipos de dispositivos	
Appliance Gerät Chaudière Apparecchio Aparato Aparelho	Ordering no. Bestell-Nr. Numero de commande N° d'ordine Número el ordenar N° de pedido	Country Land Pay Paese Paese Pais	Remarks Bemerkungen Remarques Osservazioni Observaciones Observações
S111-12 BG	30009453	Bulgaria	
S111-16 BG	30009454	Bulgaria	
S111-20 BG	30009455	Bulgaria	
S111-24 BG	30009319	Bulgaria	
S111-25 BG	30009456	Bulgaria	
S111-32 BG	30009457	Bulgaria	
S111-32D BG	30009458	Bulgaria	
S111-45D BG	30009459	Bulgaria	
S111-24	82000066	Bulgaria,Czech Republic,Hungary,Poland,R	
S111-32	82000084	Bulgaria,Czech Republic,Hungary,Poland,R	
S111-20	82000064	Bulgaria,Czech Republic,Poland,Russia,Se	
S111-25	82000080	Bulgaria,Czech Republic,Romania,Russia,S	
S111-32D	82000090	Bulgaria,Poland,Romania,Russia	
S111-45D	82000092	Bulgaria,Poland,Romania,Russia	
S111-12	82000060	Bulgaria,Poland,Russia	
S111-16	82000062	Bulgaria,Poland,Russia	
S111-16 WT HR	30009436	Croatia	
S111-20 WT HR	30009437	Croatia	
S111-25 WT HR	30009438	Croatia	
S111-32 WT HR	30009439	Croatia	
S111-32D WT HR	30009440	Croatia	
S111-45D WT HR	30009441	Croatia	
S111-45D WT	82000122	Croatia,Czech Republic,Estonia,France,Li	
S111-20 WT	82000104	Croatia,Czech Republic,Estonia,Lithuania	

Types of appliances Gerätetypen	Types de chaudières Tipo apparecchi	Tipos de aplicaciones Tipos de dispositivos	
Appliance Gerät Chaudière Apparecchio Aparato Aparelho	Ordering no. Bestell-Nr. Numero de commande N° d'ordine Número el ordenar N° de pedido	Country Land Pay Paese Paese Pais	Remarks Bemerkungen Remarques Osservazioni Observaciones Observações
S111-16 WT	82000102	Croatia,Czech Republic,Estonia,Lithuania	
S111-25 WT	82000108	Croatia,Czech Republic,Estonia,Lithuania	
S111-32 WT	82000110	Croatia,Czech Republic,Estonia,Lithuania	
S111-32D WT	82000120	Croatia,Czech Republic,France,Poland,Ser	
S111-16 WT CZ	7 747 308 178	Czech Republic	
S111-20 CZ	7 747 308 174	Czech Republic	
S111-20 WT CZ	7 747 308 179	Czech Republic	
S111-24 CZ	7 747 308 175	Czech Republic	
S111-24 WT CZ	7 747 308 180	Czech Republic	
S111-25 CZ	7 747 308 176	Czech Republic	
S111-25 WT CZ	7 747 308 181	Czech Republic	
S111-32 CZ	7 747 308 177	Czech Republic	
S111-32 WT CZ	7 747 308 182	Czech Republic	
S111-32D WT CZ	7 747 308 183	Czech Republic	
S111-45D WT CZ	7 747 308 184	Czech Republic	
S111-24 WT	82000106	Czech Republic,Estonia,Lithuania,Serbia	
S111-12 WT EE	30009320	Estonia	
S111-16 WT EE	30009442	Estonia	
S111-20 WT EE	30009443	Estonia	
S111-24 WT EE	30009460	Estonia	
S111-25 WT EE	30009444	Estonia	
S111-32 WT EE	30009445	Estonia	
S111-45D WT EE	30009446	Estonia	
S111-12 WT	82000100	Estonia,Lithuania	
S111-32D WT FR	30009490	France	
S111-45D WT FR	30009491	France	
S111-24 HU	30009427	Hungary	

Types of appliances Gerätetypen	Types de chaudières Tipo apparecchi	Tipos de aplicaciones Tipos de dispositivos	
Appliance Gerät Chaudière Apparecchio Aparato Aparelho	Ordering no. Bestell-Nr. Numero de commande N° d'ordine Número el ordenar N° de pedido	Country Land Pay Paese Paese Pais	Remarks Bemerkungen Remarques Osservazioni Observaciones Observações
S111-32 HU	30009428	Hungary	
S111-12 WT LT	30009447	Lithuania	
S111-16 WT LT	30009448	Lithuania	
S111-20 WT LT	30009449	Lithuania	
S111-24 WT LT	30009461	Lithuania	
S111-25 WT LT	30009450	Lithuania	
S111-32 WT LT	30009451	Lithuania	
S111-45D WT LT	30009452	Lithuania	
S111-32D WT PL	30009317	Poland	
S111-45D WT PL	30009318	Poland	
S111-24 RO	30009429	Romania	
S111-25 RO	30009430	Romania	
S111-32 RO	30009431	Romania	
S111-32D RO	30009432	Romania	
S111-45D RO	30009433	Romania	
S111-12 RU	30009343	Russia	
S111-16 RU	30009344	Russia	
S111-20 RU	30009345	Russia	
S111-24 RU	30009346	Russia	
S111-25 RU	30009347	Russia	
S111-32 RU	30009348	Russia	
S111-32D RU	30009349	Russia	
S111-45D RU	30009350	Russia	
S111-16 WT XS	7 747 300 929	Serbia	
S111-20 WT XS	7 747 300 930	Serbia	
S111-20 XS	7 747 300 925	Serbia	
S111-24 WT XS	7 747 300 931	Serbia	
S111-24 XS	7 747 300 926	Serbia	
S111-25 WT XS	7 747 300 932	Serbia	

Types of appliances Gerätetypen	Types de chaudières Tipo apparecchi	Tipos de aplicaciones Tipos de dispositivos	
Appliance Gerät Chaudière Apparecchio Aparato Aparelho	Ordering no. Bestell-Nr. Numero de commande N° d'ordine Número el ordenar N° de pedido	Country Land Pay Paese Paese Pais	Remarks Bemerkungen Remarques Osservazioni Observaciones Observações
S111-25 XS	7 747 300 927	Serbia	
S111-32 WT XS	7 747 300 933	Serbia	
S111-32 XS	7 747 300 928	Serbia	
S111-32D WT XS	7 747 300 934	Serbia	
S111-45D WT XS	7 747 300 935	Serbia	
S111-32D WT SI	30009434	Slovenia	
S111-45D WT SI	30009435	Slovenia	

Bosch Thermotechnik GmbH
Sophienstraße 30-32
D-35576 Wetzlar
www.buderus.de

Buderus